

Modèle d'attestation de sécurité pour remorque dont le PTAC ne dépasse pas 3.5 tonnes

Papier jaune clair, format A4

Model of Safety Certificate for a Trailer of TPLW not exceeding 3.5 Tonnes

Light yellow paper, size A4

**Muster für einen Sicherheitsnachweis für Anhänger mit einer technisch zulässigen
Gesamtmasse von nicht mehr als 3,5 Tonnen**

Hellgelbes Papier, Größe A4

n° de l'attestation :

Attestation CEMT de conformité d'une remorque dont le PTAC ne dépasse pas 3.5 tonnes¹ aux normes techniques de sécurité

Marque et Type de véhicule :

Numéro d'identification du véhicule (VIN) :

Le soussigné²,

- service compétent dans le pays d'immatriculation³,
- constructeur ou représentant agréé du constructeur dans le pays d'immatriculation, ou
- une combinaison du service compétent dans le pays d'immatriculation et du constructeur ou du représentant agréé du constructeur dans le pays d'immatriculation, lorsque les dispositifs n'ont pas tous été mis en place par le constructeur du véhicule⁴,

[Nom (s) de la société et/ou de l'administration]

atteste par la présente que le véhicule décrit ci-dessus est déclaré conforme aux spécifications des Règlements CEE-ONU et/ou des Directives CE listées ci-dessous, et que les caractéristiques mentionnées sur cette attestation sont exactes.

Le véhicule remorqué est équipé des dispositifs suivants :

- ☐ ☐ Protection anti-encastrement arrière conforme au Règlement CEE-ONU R58.01 ou amendements ultérieurs ou à la Directive 70/221/CEE, modifiée par la Directive 2000/8/CE ou amendements ultérieurs.
- ☐ ☐ Feux et dispositifs de signalisation lumineuse conformes au Règlement CEE-ONU R48.01 ou amendements ultérieurs ou à la Directive 76/756/CEE, telle que modifiée par la Directive 91/663/CEE ou amendements ultérieurs.
- ☐ ☐ Système de freinage⁵ conforme au Règlement CEE-ONU R13.09 ou amendements ultérieurs ou à la Directive 71/320/CEE, modifiée par la Directive 98/12/CE ou amendements ultérieurs.
- ☐ ☐ Les pièces mécaniques d'attelage conformes au Règlement CEE-ONU n°55.01 ou à la Directive 94/20/CE, y compris le dispositif d'attelage secondaire (si applicable).

Lieu

Date

Signature(s) et cachet(s)⁶

1. Semi-remorques incluses.
2. Rayer les mentions inutiles.
3. Pour les pays où les représentants des constructeurs ne sont pas agréés.
4. Dans ce cas, le premier à signer remplit la colonne de gauche et le second, la colonne de droite.
5. Pour O1 n'est pas obligatoire
6. Les certificats peuvent être remplis, porter des tampons et signatures manuellement ou électroniquement.

Certificate No:

ECMT Certificate of Compliance of a Trailer of TPLW not exceeding 3.5 Tonnes¹ with the Technical Safety Requirements

Vehicle Type and Make:

Vehicle Identification Number (VIN):

The²

- Competent validation Services in the country of registration,³
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer,⁴

[Name(s) of the Company and/or the Administration]

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UNECE Regulations and/or EC Directives, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The trailer is fitted with the following devices:

- ☐ ☐ Rear protective devices according to UNECE Regulation R58.01 or as subsequently amended; or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Installation of lighting and light signaling devices according to UNECE Regulation R48.01 or as subsequently amended; or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 91/663/EEC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Braking⁵ according to UNECE Regulation R13.09 or as subsequently amended; or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Mechanical couplings according to UNECE Regulation No. 55.01 or to Directive 94/20/EC, including secondary coupling device (if applicable).

Place

Date

Signature(s) and stamp(s)⁶

1. Semi-trailers included.
2. Delete inappropriate mentions.
3. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.
4. In this case, the first signatory fills in the column on the left, the second signatory fills in the column on the right.
5. For O1 is not mandatory.
6. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.

Nr. des Nachweises:

Nachweis der Übereinstimmung eines Anhängers mit einer technisch zulässigen Gesamtmasse von nicht mehr als 3,5 Tonnen¹ mit den technischen Sicherheitsanforderungen

Fahrzeugtyp und Marke:

Fahrzeugidentifizierungsnummer (FIN):

Die/der²

- jeweils zuständige Stelle im Zulassungsstaat,³
- Fahrzeughersteller oder der im Zulassungsstaat Bevollmächtigte des Herstellers, oder
- eine Kombination aus der jeweils zuständigen Stelle im Zulassungsstaat und dem Fahrzeughersteller oder dem im Zulassungsstaat Bevollmächtigten des Herstellers, wenn die gesamte Ausstattung nicht vom Fahrzeughersteller eingebaut wird,⁴

[Name(n) des Unternehmens und/oder der Behörde]

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen der UNECE Regelungen und/oder EG-Richtlinien entsprochen hat, sowie die Richtigkeit der auf diesem Nachweis eingetragenen Daten.

Der Anhänger ist mit folgenden Anlagen ausgestattet:

- ☐ ☐ Hinterer Unterfahrschutz gemäß UNECE Regelung R58.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung 2000/8/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen gemäß UNECE Regelung R48.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung 91/663/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Bremsanlagen⁵ gemäß UNECE Regelung R13.09 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/320/EWG in der Fassung 98/12/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Mechanische Verbindungseinrichtungen gemäß UNECE Regelung R55.01 oder Richtlinie 94/20/EG, jeweils inklusive Hilfskupplung (sofern erforderlich).

Ort

Datum

Unterschrift(en) und Stempel⁶

1. Einschließlich Sattelanhänger.
2. Unzutreffendes streichen.
3. Für jene Länder, in denen die Vertreter des Herstellers nicht bevollmächtigt sind.
4. In diesem Fall füllt der erste Unterzeichnende die linke Spalte und der zweite Unterzeichnende die rechte Spalte aus.
5. Für O1 nicht erforderlich.
6. Die Nachweisblätter können sowohl manuell als auch in elektronischer Form erstellt, ausgefüllt sowie mit Stempelaufdruck und Unterschrift versehen werden.